

Enquesta del Consell d'Europa i ALTE sobre polítiques lingüístiques i coneixements de la societat per a migrants 2018





Tendències principals

■ Durant l'última dècada, un nombre creixent d'estats membres del Consell d'Europa ha estat treballant per establir els requisits d'aprenentatge formal de la llengua i de coneixements de la societat com a part de les seves polítiques de migració i integració.

■ La majoria dels estats membres demanen coneixements de llengua i de la societat quan els migrants sol·liciten la ciutadania. A la meitat dels estats membres, els migrants han de complir aquests requisits per obtenir la residència; en un terç, cal que ho facin abans d'entrar al país.

■ Hi ha diferències substancials i destacables entre els nivells específics de competència lingüística que exigeixen els estats membres.

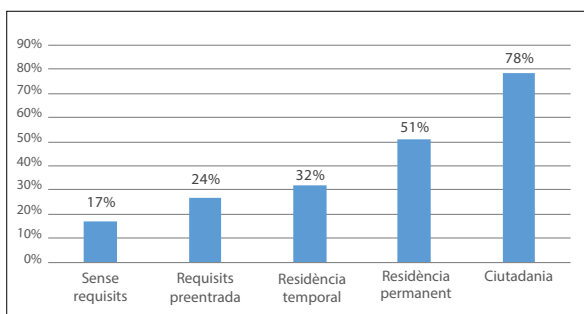
■ Els grups vulnerables (menors, refugiats, aprendents poc alfabetitzats) rarament estan exempts de fer les proves.

■ Molts estats membres usen proves que no han estat sotmeses a un control de qualitat adequat. Poques vegades s'investiga l'impacte de les proves sobre els migrants.

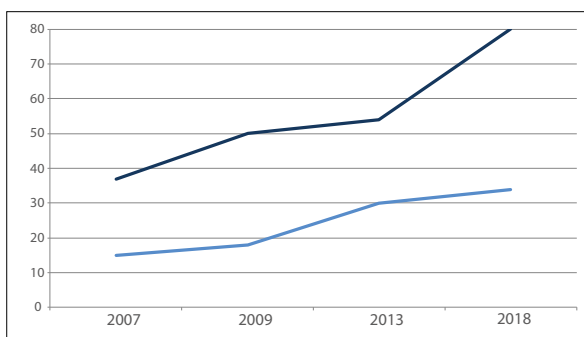
■ Gairebé tots els estats membres ofereixen als migrants oportunitats d'aprendre la llengua, però el nombre d'hores ofertes sovint és insuficient, sobretot per als grups vulnerables.

Requisits i proves

■ Dels estats membres enquestats el 2018, el 78 % demanaven coneixements de llengua i/o de la societat per obtenir la ciutadania. El 17 % no exigia aquests requisits en la seva política migratòria:



■ Entre el 2007 i el 2018 cada cop més països han començat a implementar proves de llengua (blau fosc) i de coneixement de la societat (blau clar), especialment per optar a la ciutadania:



■ Els requisits lingüístics s'expressen gairebé sempre en nivells del MECR, però hi ha poca coherència entre els nivells que s'exigeixen per a un mateix propòsit entre els diferents estats membres.

Oportunitats d'aprenentatge

■ Sovint són els mateixos estats els que ofereixen als migrants cursos de llengua, que passen un control de qualitat. No obstant això, en la majoria dels casos els migrants només reben de franc un màxim de 250 hores de formació:

Hores gratuïtes de classes de llengua

	Tot l'alumnat (n = 24)	Alumnat poc alfabetitzat (n = 22)
0 – 250	11	13
250 – 500	8	4
500 – 1000	4	2
1000 – 1500	1	2
2000 – 3000	0	1

■ Molts estats membres ofereixen cursos de coneixement de la societat. En la majoria dels casos només s'ofereixen en una llengua oficial del país d'acollida.

■ No hi ha gaires estats membres que parin prou atenció als grups vulnerables en les polítiques d'integració. En el cas dels menors, no hi ha gaires oportunitats de formació lingüística fora del sistema escolar obligatori, i les necessitats específiques de les persones refugiades o poc alfabetitzades rarament s'atenen.

Recomanacions

- ▶ Com que els cursos són més beneficiosos per a la integració que no pas les proves, les oportunitats d'aprenentatge haurien de ser assequibles i accessibles per a tothom.
- ▶ Si s'utilitzen proves amb finalitats migratòries, haurien de complir els estàndards de qualitat i equitat.
- ▶ A l'hora de dissenyar polítiques de migració i integració, cal prestar una atenció especial als grups vulnerables
- ▶ Per raons de drets humans, es desaconsella decididament l'ús de requisits previs per a la reunificació familiar.

Dels 47 estats membres del Consell d'Europa,
40 van participar en l'enquesta de 2018:



L'enquesta del Consell d'Europa i ALTE l'han dut a terme:

- ▶ Lorenzo Rocca
(Università per Stranieri di Perugia)
- ▶ Cecilie Hamnes Carlsen
(Western Norway University
of Applied Sciences)
- ▶ Bart Deygers
(Ghent University)

Traducció:

Direcció General de Política Lingüística
Departament de Cultura
Generalitat de Catalunya

Baixeu l'informe complet a:

www.coe.int/lang-migrants

© Consell d'Europa, 2019

www.coe.int

El Consell d'Europa és la principal organització defensora dels drets humans del continent.

Inclou 47 Estats membres, 28 dels quals són també membres de la Unió Europea. Tots els Estats membres del Consell d'Europa han signat el Conveni Europeu de Drets Humans, un tractat establert per a protegir els drets humans, la democràcia i l'estat de dret.

El Tribunal Europeu de Drets Humans supervisa l'aplicació del Conveni en els Estats membres.

COUNCIL OF EUROPE



CONSEIL DE L'EUROPE